



Marktgemeinde St. Lorenzen Comune di San Lorenzo di Sebato

AUTONOME PROVINZ BOZEN-SÜDTIROL • PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO-ALTO ADIGE

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom / seduta del

Uhr - Ore

NR.

10.08.2026

09:30

396

GEGENSTAND:

OGGETTO:

HAUSHALTSVORANSCHLAG 2026 - ANWENDUNG DES ZURÜCKGESTELLTEN TEIL DES VERWALTUNGSÜBERSCHUSSES 2025 (FONDO FÜR ABFERTIGUNG) - 1. MASSNAHME

BILANCIO DI PREVISIONE 2026 - APPLICAZIONE DELLA PARTE ACCANTONATA DELL'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE 2025 (FONDO PER TFR) - 1° PROVVEDIEMNTTO

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Dr. Martin Ausserdorfer

Bürgermeister - Sindaco

Dominik Huber

Vize-Bürgermeister - Vicesindaco

Verena Baumgartner

Gemeindereferent - Assessore

Heidrun Hellweger

Gemeindereferent - Assessore

Lukas Steiner

Gemeindereferent - Assessore

abw. entsch. ass. giustifi.	abw. unentsch. ass. ingiustifi.
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Peter Alexander Schönegger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Dr. Martin Ausserdorfer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Gegenstand:

HAUSHALTSVORANSCHLAG 2026 - ANWENDUNG DES ZURÜCKGESTELLTEN TEIL DES VERWALTUNGSÜBERSCHUSSES 2025 (FONDO FÜR ABFERTIGUNG) - 1. MASSNAHME

Der Haushaltsvoranschlag 2026-2028 ist mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 62 vom 18.12.2025 genehmigt worden.

Der Arbeitsplan für das Finanzjahr 2026 ist mit Beschluss Nr. 1 vom 12.01.2026 genehmigt worden.

Die Abschlussrechnung 2025 ist mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 10 vom 28.04.2026 genehmigt worden. Mit der Genehmigung der Abschlussrechnung 2025 wurde im zurückgestellten Teil des Verwaltungsüberschusses ein Rücklagenfond für Abfertigung in Höhe von 160.000,00 € angelegt.

Von diesem Fond sollen Mittel für eine Anzahlung auf Abfertigung und Zahlung Abfertigung behoben werden.

nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

hinsichtlich der **fachlichen Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *iv6YrnXsXLdlo9zLjNN04hyqE9AfJlJBkzldHi0YcxQ=*;

hinsichtlich der **buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:**

Positiv – digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. *iGGYRHx7jfKJCjac5oUkj7Kx9IP0h/pDyUc20a068IM=*;

aufgrund:

- des geltenden Haushaltsvoranschlages des laufenden Finanzjahres;
- der Satzung dieser Gemeinde, veröffentlicht im außerordentlichen Beiblatt zum Amtsblatt Nr. 7 der autonomen Region Trentino - Südtirol vom 14.02.2006;
- Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

beschließt

der Gemeindeausschuss

einstimmig bei 4 Anwesenden und Abstimmenden

Oggetto:

BILANCIO DI PREVISIONE 2026 - APPLICAZIONE DELLA PARTE ACCANTONATA DELL'AVANZO DI AMMINISTRAZIONE 2025 (FONDO PER TFR) - 1° PROVVEDIMENTO

Il bilancio di previsione 2026-2028 è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 62 del 18.12.2025.

Il piano esecutivo di gestione per l'anno finanziario 2026 è stato approvato con delibera della giunta comunale n. 1 del 12.01.2026

Il rendiconto 2025 è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 10 del 28.04.2026. Con l'approvazione del rendiconto 2025 è stato istituito nella parte accantonata dell'avanzo di amministrazione un fondo accantonamento TFR per un importo di €160.000,00.

Da questo fondo devono essere prelevati i mezzi necessari per il versamento di un acconto sulla liquidazione e per il pagamento della stessa.

visto i seguenti pareri ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2:

in ordine alla **regolarità tecnico-amministrativa:**

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *iv6YrnXsXLdlo9zLjNN04hyqE9AfJlJBkzldHi0YcxQ=*;

in ordine alla **regolarità contabile:**

Positivo – firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio con impronta digitale n. *iGGYRHx7jfKJCjac5oUkj7Kx9IP0h/pDyUc20a068IM=*;

visti:

- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente;
- lo Statuto di questo Comune, pubblicato nel supplemento straordinario al Bollettino Ufficiale n. 7 della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 14/02/2006;
- Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

la Giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti su 4 presenti e votanti

- 1) aus den in den Prämissen angeführten Gründen, wird die Behebung von Euro 13.413,00 aus dem „Fond für Abfertigung“ angeordnet;
 - 2) den Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres gemäß beiliegender Aufstellung, welche wesentlicher und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, abzuändern;
 - 3) den Arbeitsplan für das Jahr 2026, wie im beigelegtem Verzeichnis, abzuändern und zu genehmigen;
 - 4) mit dieser Maßnahme ist keine Ausgabe verbunden;
 - 5) gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären, damit die veranschlagten Mehrausgaben unverzüglich getätigt werden können.
- 1) per motivi esposti nelle premesse, si ordina il prelievo di euro 13.413,00 dal “fondo TFR”;
 - 2) di modificare il bilancio di previsione dell'anno corrente come risulta dall'allegata tabella, la quale forma è parte integrante e sostanziale della presente deliberazione;
 - 3) Di approvare e modificare il Piano esecutivo di gestione per l'esercizio 2026, così come indicato nell'elenco allegato;
 - 4) il presente provvedimento non comporta alcuna spesa;
 - 5) di dichiarare, con la medesima votazione, immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2., per poter disporre immediatamente delle maggiori spese stanziare.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Bürgermeister - Sindaco

Dr. Martin Ausserdorfer

Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen für Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 (Verwaltungsprozessordnung) auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Sekretär - Il Segretario

Dr. Peter Alexander Schönegger

Ogni cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare entro il periodo di pubblicazione, opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale